



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1995/L.63  
1 March 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 11 повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ И ПОощРЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И  
ОСНОВНЫХ СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ РАБОТЫ  
КОМИССИИ

Армения\*, Австрия, Бельгия\*, Боливия\*, Венгрия, Гондурас\*, Израиль\*, Латвия\*,  
Российская Федерация, Румыния, Украина\* и Хорватия\* : проект резолюции

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

GE.95-11822 (R)

1995/... Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 32/127 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1977 года и все последующие резолюции Ассамблеи, касающиеся региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека, включая резолюцию 49/189 от 23 декабря 1994 года,

ссылаясь на свою резолюцию 1993/51 от 9 марта 1993 года, в которой она просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят первой сессии доклад о состоянии региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека и включить в него информацию о результатах мер, принятых во исполнение данной резолюции,

ссылаясь на свои резолюции о консультативном обслуживании в области прав человека, включая самую последнюю резолюцию по этому вопросу, 1994/69 от 9 марта 1994 года,

вновь подтверждая, что региональные мероприятия играют основополагающую роль в поощрении и защите прав человека и должны укреплять универсальные стандарты прав человека, содержащиеся в международных договорах по правам человека, и их защиту,

учитывая Венскую декларацию и Программу действий (A/CONF.157/23), принятые на Всемирной конференции по правам человека,

напоминая, что Всемирная конференция по правам человека вновь подчеркнула необходимость рассмотрения возможности создания региональных и субрегиональных мероприятий по поощрению и защите прав человека там, где таких мероприятий еще не существует,

напоминая также, что она рекомендовала выделять больше ресурсов для укрепления или создания региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека в рамках программ консультативного обслуживания и технической помощи Центра по правам человека,

отмечая прогресс, достигнутый до настоящего времени в деле поощрения и защиты прав человека на региональном уровне под эгидой Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и региональных межправительственных организаций,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о региональных мероприятиях по поощрению и защите прав человека (E/CN.4/1995/51),

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1995/51);
2. приветствует усилия Верховного комиссара по правам человека по укреплению сотрудничества со всеми региональными организациями и по установлению диалога с государствами и неправительственными организациями для развития и учреждения региональных мероприятий в области прав человека, в частности учреждения региональных или субрегиональных мероприятий в области прав человека в Азии;

3. приветствует также участие Верховного комиссара в трехстороннем совещании Совета Европы, Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе и расположенных в Женеве программ Организации Объединенных Наций, которое состоялось 1 сентября 1994 года;

4. приветствует далее продолжающееся сотрудничество и содействие Центра по правам человека Секретариата Организации Объединенных Наций в деле укрепления существующих региональных мероприятий и региональных механизмов по поощрению и защите прав человека;

5. приветствует в этой связи тесное сотрудничество Центра по правам человека в организации региональных и субрегиональных курсов подготовки кадров и рабочих семинаров в области прав человека, направленных на обеспечение более глубокого понимания проблем поощрения и защиты прав человека в регионах и на совершенствование процедур;

6. одобряет усилия Центра по правам человека по укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и национальными учреждениями, в особенности в связи с консультативным обслуживанием и технической помощью, информированием общественности и образованием в области прав человека;

7. подчеркивает важное значение программы Центра по консультативному обслуживанию и технической помощи в области прав человека и вновь обращается с призывом ко всем правительствам рассмотреть вопрос об использовании возможностей, предоставляемых Организацией Объединенных Наций в рамках этой программы, в целях организации информационных и/или учебных курсов на национальном уровне для сотрудников правительственного аппарата, включая правительственных должностных лиц, занимающихся отправлением правосудия, по вопросам применения международных стандартов в области прав человека и опыта соответствующих международных органов;

8. просит Генерального секретаря, как это предусмотрено в среднесрочном плане на период 1992-1997 годов, продолжать укреплять обмены между Организацией Объединенных Наций и региональными межправительственными организациями, занимающимися правами человека;

9. призывает государства в тех районах, где еще не имеется региональных мероприятий в области прав человека, рассмотреть вопрос о заключении соглашений с целью учреждения в их соответствующих регионах надлежащих региональных механизмов для поощрения и защиты прав человека;

10. призывает договорные органы основных международных договоров по правам человека изучить пути расширения обмена информацией и сотрудничества с региональными мероприятиями по правам человека;

11. просит Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии доклад о состоянии региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека, сформулировать конкретные предложения и рекомендации о путях и средствах укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными мероприятиями в области прав человека и включить в этот доклад информацию о результатах мер, принятых во исполнение настоящей резолюции;

12. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят третьей сессии по пункту повестки дня, озаглавленному "Дальнейшее содействие развитию и поощрению прав человека и основных свобод, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии".

-----